

ΕΚΠΑ, Ερευνητικά Σεμινάρια 2021-2022, 30/03/2022

Γραφική προσωδία και πολιτικός λόγος στο ελληνικό Reddit

Γιάννης Ανδρουτσόπουλος

Πανεπιστήμιο Αμβούργου | Κέντρο Αριστείας MultiLing, Πανεπιστήμιο Όσλου

- Η ψηφιακά διαμεσολαβημένη γραπτή επικοινωνία (interactive written discourse, Ferrara/Brunner/Whittemore 1991) χρησιμοποιεί πολυάριθμους **γραφηματικούς** πόρους για την επιτέλεση, οργάνωση και ερμηνευτική πλαισίωση της αλληλεπίδρασης (contextualization Gumperz 1992, stancetaking, Jaffe 2009):
 - Στάση της ομιλήτριας/του ομιλητή προς το μήνυμα
 - Στάση προς τους συνομιλητές
 - Στάση/προθέσεις ως προς την ίδια την αλληλεπίδραση
- Στην άμεση ενσωματωμένη αλληλεπίδραση, οι παραπάνω στάσεις δηλώνονται με εκφραστικούς πόρους της φωνής (προσωδία), του προσώπου (έκφραση) και του σώματος (χειρονομία).

Γραφική προσωδία

- Περιλαμβάνει διάφορα γραφηματικά στοιχεία (στίξη, γραφήματα, διακριτικά)
- Γραφηματικά φαινόμενα που **δεν** αφορούν τη φωνολογική δομή της γλώσσας αναφοράς (καταγραφή υφολογικών/κοινωνιογλωσσικών φαινομένων προφοράς).
- Εν μέρει αντικατοπτρίζουν υπερτεμαχιακά φαινόμενα (τόνος και ένταση φωνής, εκφραστική επιμήκυνση)
- Εν μέρει αφορούν αποκλειστικά διακρίσεις στο γραφηματικό σύστημα (μεταγραφή, αλλαγή γραφημάτων χωρίς φωνητική αντιστοιχία, στίξη)
- Κατά συνέπεια, ο όρος «γραφική προσωδία» εννοείται όχι μόνο στενά ως γραφική αναπαράσταση προσωδιακών δομών (π.χ. τα κεφαλαία «κραυγάζουν»), αλλά και ευρύτερα ως μεταφορά για την (λειτουργική, κοινωνιογλωσσική, ιδεολογική) περιγραφή μη αναφορικών γραφηματικών φαινομένων.
- Φαινόμενα «γραφικής προσωδίας» λειτουργούν γενικά ως περικειμενικοί δείκτες (contextualization cues, Gumperz 1982) με την έννοια της ενδεικτικότητας ως προς κάποια διάσταση του αλληλεπιδραστικού ή/και ευρύτερου επικοινωνιακού πεδίου.

Γραφική προσωδία στην ψηφιακή επικοινωνία

- Πρώιμη έρευνα για τη διαμεσολαβημένη ψηφιακή επικοινωνία (CMC) αντιμετωπίζει φαινόμενα γραφικής προσωδίας ως δημιουργικές αποκλίσεις από την ορθογραφία και τις συμβάσεις του θεσμικού γραπτού λόγου γενικότερα (π.χ. Crystal 2001, κεφάλαια στο Herring 2001).
- Μεταγενέστερη έρευνα εξετάζει την γραφική προσωδία ως κοινωνιογλωσσική μεταβλητή, ιδιαίτερα σε συσχετισμό με το κοινωνικό φύλο (π.χ. Squires 2012, Busch 2021).
- Κατά τη δεκαετία του 2010 αυξάνεται το ενδιαφέρον (παράλληλα με την παγκόσμια εξέλιξη της κινητής επικοινωνίας και την εμφάνιση γραφικών συμβόλων όπως τα emoji) για τον ρόλο της στίξης και άλλων όψεων γραφικής προσωδίας στην αλληλεπίδραση.

Γραφική προσωδία και πολιτικός λόγος

- Εστιάζουμε στον πολιτικό λόγο «από κάτω», στη συμμετοχική συζήτηση και κριτική πολιτικών εξελίξεων στα πλαίσια των Κοινωνικών Μέσων.
- Επικοινωνιολογία, πολιτολογία: Τα Κοινωνικά Μέσα συντελούν στη μετάβαση του πολιτικού λόγου από ένα «επιχειρηματολογικό» (deliberative) σε ένα «συναισθηματικό» (emotionalization) υπόδειγμα (Bucher/Barth 2019, Bucher 2020).
- Η γραφική προσωδία ανήκει στους πόρους που ενεργοποιούνται σε αυτή τη μετάβαση, δίνοντας «χρώμα» και «συναίσθημα» (sentiment) στον συμμετοχικό σχολιασμό της πολιτικής επικαιρότητας.

Γραφική προσωδία και πολιτικός λόγος

- Η (ευρωπαϊκή) ανάλυση λόγου έχει γενικά παραμελήσει μη αναφορικές όψεις της πολιτικής επικοινωνίας όπως η προσωδία και η στίξη.
- Στρατηγική χρήση σημείων στίξης στον πολιτικό λόγο:
 - Τα ναζιστικά εισαγωγικά (Kemperer 2010, *Lingua Tertii Imperii*)
 - **die russische „Strategie“ – der „Forscher“ Einstein – Heine, der „deutsche“ Dichter**
 - Τα θαυμαστικά του Donald Trump:
 - 'This cannot be the Academy Awards. AWFUL!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!' (2014)
 - “Since joining Twitter Donald Trump has used 9,261 exclamation marks (or 14,854 if you include his re-tweets)” (Brown 2018)
 - “The exclamation mark is the selfie of grammar” (Cowell 2017)

Ο δικτυακός χώρος r/greece

- Παλαιότερο και μεγαλύτερο ελληνόφωνο φόρουμ στην πλατφόρμα Reddit.
- Πλήθος νημάτων σε θεματικές κατηγορίες (flairs)
- Συντονισμός με βάση ρητούς κανόνες συμμετοχής
- Κλασική δομή φόρουμ με συνθήκες συμμετοχής Κοινωνικών Μέσων:
 - Ελεύθερη πρόσβαση, υποχρέωση εγγραφής για ενεργό συμμετοχή
 - Νήματα με αρχική συνεισφορά («OP») και σχόλια με διαφορετικό βάθος
 - Φωτό στο OP, αλλά όχι στα σχόλια
 - Ψήφοι ακροατηρίου (*ανωψήφια/κατωψήφια*) με αλγοριθμική επίδραση στην ορατότητα των σχολίων
- Δείκτες σχηματισμού δικτυακής κοινότητας (Herring 2004), π.χ. αυτοαναφορικότητα, αναγνωρισιμότητα μελών, running gags.

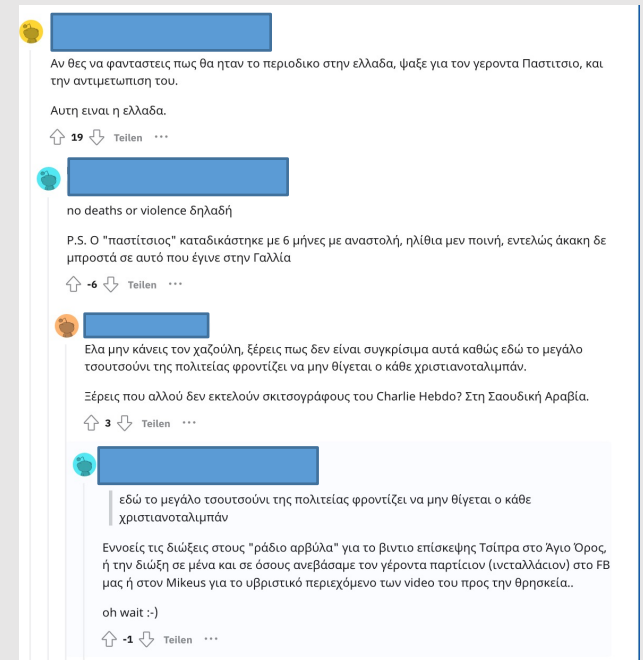


Über diese Community

The Greek side of reddit

150k Mitglieder	607 Online
--------------------	---------------

Am 26. Jan. 2008 erstellt



Αν θες να φανταστείς πως θα ήταν το περιοδικό στην ελλαδα, ψαξε για τον γερνοτα Παστιτσιο, και την αντιμεπτωση του.

Αυτη ειναι η ελλαδα.

19 ↑ ↓ Teilen ...

no deaths or violence δηλαδή

P.S. Ο "παστιτσιος" καταδικάστηκε με 6 μήνες με αναστολή, ηλίθια μεν ποινή, εντελώς άκακη δε μπροστά σε αυτό που έγινε στην Γαλλία

-6 ↑ ↓ Teilen ...

Ελα μην κάνεις τον χαζούλη, ξέρεις πως δεν είναι συγκρίσιμα αυτά καθώς εδώ το μεγάλο τσουτσούνι της πολιτείας φροντίζει να μην θίγεται ο κάθε χριστιανοταλιμπάν.

Ξέρεις που αλλού δεν εκτελούν σκιτσογράφους του Charlie Hebdo? Στη Σαουδική Αραβία.

3 ↑ ↓ Teilen ...

εδώ το μεγάλο τσουτσούνι της πολιτείας φροντίζει να μην θίγεται ο κάθε χριστιανοταλιμπάν

Εννοείς τις διώξεις στους "ράδιο αρβύλα" για το βιντιο επίσκεψης Τσίπρα στο Άγιο Όρος, ή την δώξη σε μένα και σε όσους ανεβάσαμε τον γέροντα παρτίσιον (ινσταλλάσιον) στο FB μας ή στον Mikeus για το υβριστικό περιεχόμενο των video του προς την θρησκεία.

oh wait :-)

-1 ↑ ↓ Teilen ...

Διαχρονικό δείγμα από το r/greece

- Ανάκτηση δεδομένων: Jenia Judytska, UHH
- Μέθοδος:
 - Από το αρχείο pushshift.io με το λογισμικό R
 - Επιλογή των πρώτων 1.000 νημάτων κάθε 6 μήνες, σύνολο 15.000 νήματα (με όλα τα σχόλιά τους) από το 2014-2021.
 - 2014-08: 174 μέρες για 1000 νήματα
 - 2021-08: < 7 μέρες για 1000 νήματα
 - Αποθήκευση σε Excel, ποσοτική ανάλυση με λογισμικό R, ποιοτική ανάλυση δια χειρός.
- Μεταδεδομένα:
 - Χρόνος
 - Όνομα λογαριασμού
 - Βάθος σχολίου
 - Flair
- Ethics (δημόσιος χαρακτήρας, ευρεσιμότητα, ανωνυμοποίηση, δημοσίευση εδαφίων)

Date time (00:00 GMT)	Days of threads	No of threads	No of comments
2021-08	6,7	999	14372
2021-02	12,0	1000	13823
2020-08	14,0	1000	13155
2020-02	20,9	998	11799
2019-08	24,5	1000	13359
2019-02	31,3	997	12098
2018-08	37,0	965	11961
2018-02	23,6	1000	8851
2017-08	38,0	1000	10665
2017-02	22,5	1000	10551
2016-08	32,4	1000	8398
2016-02	36,6	1000	7726
2015-08	38,1	1000	6240
2015-02	42,3	1000	5907
2014-08	174,7	1000	5624
2014-02	275,9	NA	NA
TOTAL		14.959	154.529

Δεν συμπληρώθηκαν 1.000 νήματα σε 180 ημέρες.

Μεταδεδομένα: flair

- Πολυάριθμες και εναλλασσόμενες θεματικές κατηγορίες
- Δημοφιλέστερα flair στα δεδομένα 2014-2019:
 - Πολιτική -- Κοινωνία -- Ερωτήσεις -- Αστείο -- Οικονομία – Τουρισμός
- Νέο σετ flair από το 2020 (πίνακας: νήματα ανά έτος)

flair	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021
[no flair]	122	632	557	6933	15442	14534	4253	8
:zz_art: πολιτιστικά/culture	0	0	0	0	0	0	652	591
:zz_covid19: covid19/κορονοϊός	0	0	0	0	0	0	1553	2417
:zz_economy: οικονομία/economy	0	0	0	0	0	0	250	453
:zz_education: εκπαίδευση/education	0	0	0	0	0	0	466	947
:zz_entertainment: ψυχαγωγία/entertainment	0	0	0	0	0	0	268	612
:zz_food: κουζίνα/food	0	0	0	0	0	0	113	82
:zz_funny: αστείο/funny	0	0	0	0	0	0	1382	2093
:zz_history: ιστορία/history	0	0	0	0	0	0	492	539
:zz_meta: meta	0	0	0	0	0	0	97	151
:zz_politics: πολιτική/politics	0	0	0	0	0	0	1707	5320
:zz_question: ερωτήσεις/questions	0	0	0	0	0	0	3504	4541
:zz_science: επιστήμη/science	0	0	0	0	0	0	18	296
:zz_society: κοινωνία/society	0	0	0	0	0	0	1638	8587
:zz_sports: αθλητισμός/sports	0	0	0	0	0	0	62	668
:zz_technology: τεχνολογία/technology	0	0	0	0	0	0	73	412
:zz_travel: travel/τουρισμός	0	0	0	0	0	0	489	481

Πέντε στοιχεία γραφικής προσωδίας στο r/greece

1. «υπερβολικό θαυμαστικό» <!1!!11>
 2. «σίγμα του σαρκασμού» </σ>
 3. «καμηλογραφή» <ΑνΤΙΚεΙΜεΝικΟ>
 4. «βυζαντινό σίγμα» <Αιςχος>
 5. «εσκεμμένη ανορθογραφία» <ΔΙΑΔΟΣΤΑΙ>
- Ανάκτηση:
 - 1-4: Αυτόματη ανάκτηση με regular expressions
 - 5: Δια χειρός ανάκτηση με βάση τα δεδομένα για 1-4
 - Παρουσίαση:
 - Προέλευση, μορφικά χαρακτηριστικά
 - Πραγματολογική λειτουργία
 - Συχνότητα, διαχρονική κατανομή
 - Συνεμφανίσεις
 - Παραδείγματα

Το «υπερβολικό θαυμαστικό»

- | | |
|-----------------------------|-----------------|
| 1. «υπερβολικό θαυμαστικό» | <!1!!11> |
| 2. «σίγμα του σαρκασμού» | </σ> |
| 3. «καμηλογραφή» | <ΑνΤΙΚεΙΜεΝικΟ> |
| 4. «βυζαντινό σίγμα» | <Αιςχος> |
| 5. «εσκεμμένη ανορθογραφία» | <ΔΙΑΔΟΣΤΑΙ> |

-
- 2018-08
 - [Τ] Σοκαριστικός ρατσισμός στην αλυσίδα καφέ Bruno
 - Καταρχήν δεν ανήκω καθόλου σε αυτούς που θέλουν να αντιγράψουμε "πολιτισμένη" Ευρώπη, για αυτό και έβαλα το παράδειγμα, **γιατί υπάρχει αυτή η άποψη ότι "αυτά μόνο εδώ γίνονται!!!11!ενα!!"**, και είναι εκνευριστικό.

«Υπερβολικό θαυμαστικό»

- Ακολουθία θαυμαστικών και ψηφίου <1>
- Πρώτη τεκμηρίωση: Αμερικανικά Αγγλικά, αρχές των 2000, καταγραφή ως εσκεμμένο σφάλμα στο πληκτρολόγιο.
- Τεκμηρίωση στα Γερμανικά από το 2009, εστίαση χρήσης στον πολιτικό λόγο.
- Τεκμηρίωση σε άλλες γλώσσες: ολλανδικά, ιταλικά, ελληνικά, επίσης εστίαση στον πολιτικό λόγο.
- Πραγματολογική σημασία (Androutsopoulos 2022):
 - Διαχωρισμός εκφωνήματος από χρήστη/ομιλητή («εδώ δεν μιλάω εγώ, αλλά κάποιος άλλος»), εν μέρει υποστηριζόμενο από εισαγωγικά.
 - Αποστασιοποίηση του χρήστη από το εκφώνημα
 - Πολιτική και ηθική τοποθέτηση του εκφωνήματος (βάσει περιεχομένου και διακειμενικών αναφορών): συντηρητικό, αντιδραστικό, εθνικιστικό, γελοίο, αναξιόπιστο, ...
- Το <!!1> είναι σημειωτικά διακριτό από το επαναλαμβανόμενο θαυμαστικό <!!!>

TOP DEFINITION

!1one

Used in long uses of exclamation marks, the **!1one** is an intentional mistake that jokes about the appearance of numeral value "1" in exclamation overdoses. This is due to the **shift key** not consistently being pressed while tapping "1" for the overused "!"'s. The intentional error may signify even more exclamation marks, like some kind of lunatic **scientific notation**. !1one may= !E9 or !*10^9, thus representing an absurd amount of exclamation.

D00d 74h7 w4z **F\$CKING 4W350M3!1!!!!1one!!1!!!!**
 Pwnz0rr1!!1one!!!
 rofl!!!1one!!!1!!
 g133!1one!

urbandictionary.com 2004

TOP DEFINITION

!!1one!

It's typed when someone thinks that **s/he** can be funny, and since you press shift **and 1** when you want to make a ! symbol, if you forget to press **the shift**, a nice 1 will appear. But there's no point in typing the whole "one" word, however.

Someone that wants to be funny: LOL **!!1one!**
 The one who will pwn the guy who wants to be funny: **Wtfh** does **!!1one!** mean?
 The first guy: Look at the definition **--**

#shift+oneoneone!1!!!!1111!111! #oneoneone1111! #111!1!!!!1oneone! #shuft
 +one!1!!! #shift+1121!!!!!!!

urbandictionary.com 2006

«Υπερβολικό θαυμαστικό»

- 2016-08
 - [Τ] 57.313,31 ευρώ ΕΝΦΙΑ για Το Χαμόγελο του Παιδιού
Be Βαλκάνιος αγανακτισμένος.
«OMG, που είναι το κράτος;;;!!!111»
[δίνει λεφτά στην εκκλησία ή σε ΜΚΟ, αντί σε φόρους]
[το κράτος προσπαθεί να κτίσει την πρόνοια που επιθυμεί, αυξάνοντας τους φόρους]
«OMG, γαμημένοι κρατιστές κλέφτες!!!111»

«Υπερβολικό θαυμαστικό»

Η αδερφή μου με το που έμεινε έγκυος μπήκε κατευθείαν σε τέτοια ομάδα στο facebook. Έχουμε πεθάνει στο γέλιο με το τι κυκλοφορεί εκεί μέσα. Δυστυχώς έχουν πολύ αυστηρό facecontrol αλλιώς θα είχα μπει και εγώ. Από την άλλη είναι και ανησυχητικό το πόσα παιδιά μεγαλώνουν με παρελθοντολάγνους γονείς (οι παλιοί ήξεραν τόσο πολλά!!!!!!1!!11!!1) που δεν έκαναν τον κόπο να διαβάσουν ούτε ένα βιβλίο για την παιδική ανατροφή.

σχόλιο

- Ακολουθία (sequence)
 - Νήμα (thread)
 - Κοινότητα
 - Πλατφόρμα
 -
- Περικειμενικά στρώματα**

(οι παλιοί ήξεραν τόσο πολλά!!!!!!1!!11!!1)

«όχημα»

υπερβολικό
θαυμαστικό

αλλόγραφα

!1!
 !1!!
 !1!1
 !!1!
 !!1!
 !!1!
 !!1
 !!1!11!
 !!111
 !!!11!!!
 !!!!1!
 !!!!!1!
 !!!!!1!!!
 !!!!!1!!!1!
 !!!!!1!!!!!!
 !!!11elf
 ??11!!
 ??!1

«Υπερβολικό θαυμαστικό»: Αλλογραφία

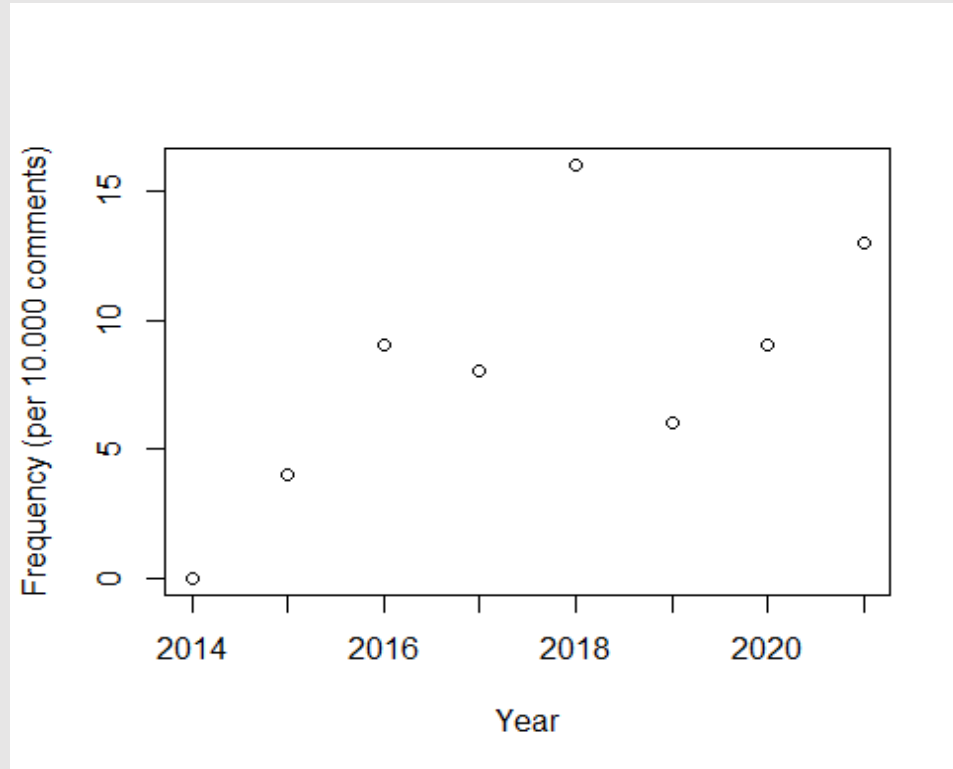
- Ιδιαίτερο γνώρισμα: αλλογραφία
 - Ξυπνήστε προβατάνθρωποι!!!!1
 - Και οι αντιβίωσεις προκαλούν
αυτισμο!!!!1!1!1εναεναμοναδαθαυμαστικοενα
- 144 tokens στο διαχρονικό δείγμα, 82 εμφανίζονται μία μόνο φορά το καθένα
- Πίνακας δεξιά: αλλόγραφα με ελάχιστη συχνότητα 2
- Πίνακας κάτω: συνδυασμοί πρώτου και τελευταίου γραφήματος

allograph	frequency
!!1	8
!!!111	7
!!!!	6
!!11	5
!!!1	4
!!1!	4
!!11!!	4
!1!	3
!1!1!	3
!!!!1!1!1!	2
!!!!11	2
!!!1!!!	2
!!!11	2
!!11!	2
!!111!	2
!1!1	2
!11	2
1!!	2

		last graph	last graph	last graph	last graph	last graph	last graph	last graph	last graph	last graph	last graph	last graph	last graph	last graph
		!	1	2	†	ξ	E	εναενα	εναεναμοναδαθαυμαστικοενα	eleven	ΓΑΒ	one	oneone	You
first graph	!	65	50	0	1	1	0	1	1	1	1	0	1	1
first graph	?	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
first graph	1	11	6	1	0	0	1	0	0	0	0	1	0	0

«Υπερβολικό θαυμαστικό»: Συχνότητα εμφάνισης στο δείγμα

Year	Freq	Frequency per 10k comments
2014	0	0
2015	6	4
2016	14	9
2017	16	8
2018	33	16
2019	16	6
2020	23	9
2021	36	13



- Τεκμηρίωση από το 2015
- Αυξητική χρήση ως το 2018, πτώση το 2019, ανοδική τάση το 2020/21

«Υπερβολικό θαυμαστικό»: παραδείγματα χρήσης

- 2017-02
 - [T] Στάδια σκέψης για Grexit
 - Ξυπνήστε προβατάνθρωποι!!!1
- 2017-08
 - [T] Προτάσεις για νέο banner
 - ΣΗΜΕΡΑ 3η του ΣΕΠΤΕΜΒΡΗ ΣΥΝΤΡΟΦΟΙ!!!11!!!
- 2020-08
 - [T] Η μάχη του Χρήστου με το Covid-19
 - μΑ ο ΚοΡοΝοΙοΣ δΕν ΥπΑρΧει!!!11!!!1 ζ
- 2020-08
 - [T] Παρακαλώ τηρείτε τα μέτρα ασφαλείας
 - Οι μάσκες έχουν μικροτσιπ για να μας ελέγχει ο Μητσοτάκης!1!!!1!!
- 2021-08
 - [T] Θεσσαλονίκη πάνω από τα λαδάδικα. Ξέρει κανείς τι είναι αυτό;
 - Είναι κεραία που μεταδίδει τον ιό από εμβολιασμενους σε μη εμβολιζμενους!
1!1

Το «σίγμα του σαρκασμού»

- | | |
|-----------------------------|-----------------|
| 1. «υπερβολικό θαυμαστικό» | <!1!!11> |
| 2. «σίγμα του σαρκασμού» | </σ> |
| 3. «καμηλογραφή» | <ΑνΤΙΚεΙΜεΝικΟ> |
| 4. «βυζαντινό σίγμα» | <Αιςχος> |
| 5. «εσκεμμένη ανορθογραφία» | <ΔΙΑΔΟΣΤΑΙ> |

• 2015-08

- > Οτι εγιναν λαθη εγιναν.
- Ναι μωρέ, τι είναι μια υφεσούλα, μια άυξηση της ανεργίας, οι κλειστές τράπεζες και τα capital controls. Τώρα έχουμε καλοκαιράκι, πάμε διακοπές και όλα καλά θα πάνε /s

Το «σίγμα του σαρκασμού» </s >

- Προέλευση: html, η κάθετος </> δηλώνει το κλείσιμο μιας εντολής
- Πρώτες καταγραφές 2014/15 σε σχόλια σε αγγλικά ή γκρίκλις:
 - 2014-08
 - Only some minor scratches and flesh wounds. Nothing that cant be solved with vodka and tears
/s :P
 - 2015-02
 - Μπρο, χρειαζόμαστε τα λάικ και ριτουίτ και λοιπά. /σ
- Περίπου 1.000 εμφανίσεις (με λίγα εσφαλμένα θετικά), τρία εναλλακτικά γραφήματα:
 - /s – συχνότερο
 - /σ – αυξανόμενη συχνότητα
 - /ς – σπανιότερο
- Ελαφρά αυξανόμενη συχνότητα (ομαλοποιημένο ανά 10.000 σχόλια, όλες οι εναλλακτικές)
 - 2015 = 41
 - 2017 = 83
 - 2019 = 82
 - 2021 = 96

Το «σίγμα του σαρκασμού»

- Διαφορά από το υπερβολικό θαυμαστικό:
 - Το «υπερβολικό θαυμαστικό» δείχνει ότι ο ομιλητής δεν ταυτίζεται με το «όχημα», αλλά αναπαράγει τον λόγο άλλων και τον αξιολογεί αρνητικά.
 - Το «σίγμα του σαρκασμού» δείχνει τη στάση του ομιλητή απέναντι σε δικό του εκφώνημα, που πρέπει να γίνει κατανοητό ως σαρκαστικό/ειρωνικό. Λειτουργεί άρα ως δείκτης λεκτικής ισχύος.
- Κειμενική εμφάνιση κατά κανόνα στο τέλος σχολίου ή πρότασης, πολύ συχνά σε χωριστή αράδα, σπανιότατα στο μέσο εκφωνήματος:
- 2017-08
 - [T] Fitch Ratings upgrades Greece to 'B-' from 'CCC'
 - Νικάμε σύντροφοι έρχεται ανάπτυξη και οι κουτόφραγκοι θα αρχίσουν να επενδύουν. /s
- 2017-02
 - Χρειάστηκε μελέτη (/s) για να μάθουμε πως:
 - >Ανοίγουν καφέ, μπαρ και σουβλατζίδικα ενώ κλείνουν εργοστάσια

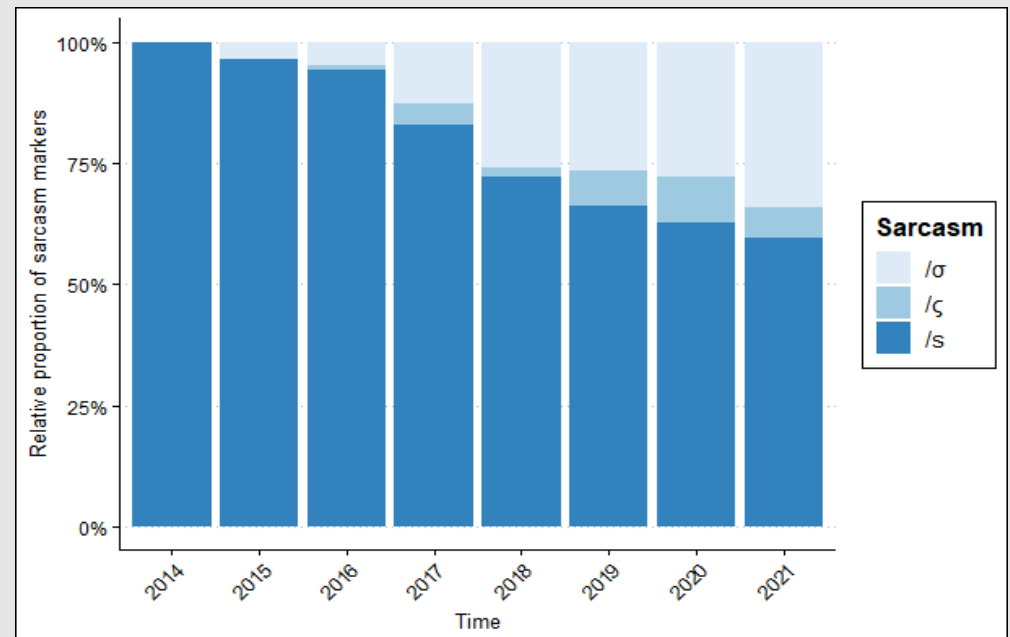
Το «σίγμα του σαρκασμού»: Τύποι χρήσης

- **Στο τέλος σύντομου σατιρικού σχολίου μέσα σε ακολουθία σχολίων:**
 - Γουστάρουμε κρατικό μονοπώλιο /s
 - Τα πόκεμον καταστρέψαν την Ελλάδα./s
 - Χαζομάρα του ΠΑΣΟΚ να συνεργαστεί με ΝΔ και ΔΗΜΑΡ και να χάσει όλη τη δημοφιλία του. /s
 - Δεν νομίζω ότι θες να πας σε μια πόλη που λένε το καλαμάκι "σάντουιτς", τη τυρόπιτα "μπουγάτσα" και το μόνο τυρί είναι το κασέρι. /s
- **Σε απάντηση/αντισχολιασμό παράθεσης:**
 - 2017-08
 - > Χαμένες πατρίδες, υπέρμετρη πίστη στον Θεό της Ορθοδοξίας, μένος/συσπείρωση απέναντι στους "μπαχαλάκηδες" της αριστεράς κ.ά. Νομίζω ότι πέφτω διάννα.
 - **Ναι διάννα πέφτεις. Καθόλου προκατειλημμένη άποψη δεν έχεις^^^/s**
- **Συμπερασματικά στο τέλος μακροσκελέστερου σχολίου:**
 - 2015-08
 - Τ Γιατι χαιρομαστε τοσο πολυ και εχουμε αυτο το πνευμα ανωτεροτητας για πραγματα που εγιναν 100-2.000 χιλιαδες+ χρονια πριν?
 - So yes. You have a VERY large part of the population that always wanted to work in the public sector through means of clientism. I have seen it many times happening in my 20 years living in Greece.
 - Yes keep feeding the politicians with this because that is how they seduce the population, by promising them secure jobs on the public sector.
 - **Come to Greece and live your legend ..or some shit like that /s**

Το «σίγμα του σαρκασμού»: Συχνότητες

Year	/σ	/σ normalised (10k comments)	/ς	/ς normalised (10k comments)	/s	/s normalised (10k comments)
2014	0	0	0	0	4	12
2015	2	1	0	0	58	40
2016	6	4	1	1	120	74
2017	22	10	8	4	146	69
2018	47	23	3	1	131	63
2019	55	22	15	6	137	54
2020	63	25	21	8	142	57
2021	92	33	17	6	160	57

- Μεγάλη αύξηση χρήσης από 2014 σε 2016.
- Μεταβαλλόμενη αναλογία λατινικού και ελληνικού γραφήματος, 2014-2021.
- Αυξανόμενη αναλογία /σ από 2017/18 και μετά.



< /s > μεταπραγματολογικές αναφορές

- 2015-08
 - Την επόμενη φορά μπορείς να κλείσεις την πρόταση με το /s
- 2015-08
 - Α καινούριος εισαι. Το /s σημαίνει ότι το λέω σαρκαστικά. (/sarcasm) Θα κοψω μόνος μου τα γεννητικά μου όργανα με σκουριασμένο σουγιά προτού ψηφίσω Χρυσή Αυγή.
- 2017-02
 - /s?
- 2020-08
 - Ξεχάσες το /s. Ελπίζω.
- 2021-08
 - Μη ξεχνάς το /s
- 2021-08
 - Τζάμπα πράμα ε?
 - edit: /s
- 2021-08
 - Πάμε και στο επόμενο επίπεδο μωρέ αν φτάσαμε εδώ, ας το απαγορεύσουν στις γυναίκες. Αφού είναι μόνο για την κουζίνα και δεν χρειάζονται γνώσεις. Τι να την κάνουν την υποτροφία στα αγγλικά? /s σε περίπτωση που κάποιος το χρειάζεται.
- 2021-08
 - [T] Are there any unfenced/open archeological sites in and around Athina?
 - Βάλε ένα /s, ξένος είναι, ενδέχεται να μην καταλαβαίνει την καφρίλα μας.
- 2021-08
 - Το δέχομαι. Αλλά να έχουμε κι εμείς από μια βαριοπούλα η μπαλτά η κάτι ανάλογο στο χέρι για just in case. Obviously /s

Η «καμηλογραφή»

- | | |
|-----------------------------|-----------------|
| 1. «υπερβολικό θαυμαστικό» | <!1!!11> |
| 2. «σίγμα του σαρκασμού» | </σ> |
| 3. «καμηλογραφή» | <ΑνΤΙΚεΙΜεΝικΟ> |
| 4. «βυζαντινό σίγμα» | <Αιςχος> |
| 5. «εσκεμμένη ανορθογραφία» | <ΔΙΑΔΟΣΤΑΙ> |
-

- 2018-02
 - [Τ] Η επιστροφή Σαμαρά διχάζει τη ΝΔ

ΑνΤΙΚεΙΜεΝικΟ ΑΡθρο

Η «καμηλογραφία» (αγγλ. ‘camel case’)

- (Πολλαπλή) εναλλαγή πεζών και κεφαλαίων γραμμάτων σε μία λέξη, εν μέρει και σε συνεχόμενες λέξεις σε ένα εκφώνημα
- Διάκριση από: Συντομογραφίες, αρκτικόλεξα
 - ΠτΔ, ΣυΡΙΖα
- Διάκριση από: Κεφαλαίο στο εσωτερικό σύνθετων για την υποστήριξη της πρόσληψης μορφηματικών συνόρων
 - ΦουΜπου / ΝεοΦιλελε / ΣαμαροΒοριδική
- Η «καμηλογραφία» δεν αφορά παγιωμένους λεξικούς τύπους, αλλά ελεύθερη ad-hoc εναλλαγή χαρακτήρων.
- Όπως και το υπερβολικό θαυμαστικό, η καμηλογραφία δείχνει ότι (α) ο χρήστης δεν ταυτίζεται με το «όχημα» (= το καμηλογραμμένο εκφώνημα) και (β) το εκφώνημα και κατά προέκταση ο εκφωνητής είναι κατά κάποιο τρόπο απορριπτέοι (μη αξιόπιστοι, αστείοι, γελοίοι).
- Προέλευση ασαφής, παρόμοια χρήση και σε άλλα φόρα του Reddit. Μέλη της κοινότητας r/greece το ανάγουν σε αμερικανικά meme.
- Συχνή χρήση μαζί με άλλα στοιχεία γραφηματικής προσωδίας.

Παραδείγματα «καμηλογραφής»

2016-02 -- Πρώτη εμφάνιση στο δείγμα:

- [T] Συμβουλές από άτομα που ασχολούνται με πληροφορική κτλ;
 - Μια συμβουλή;
Πήδα στο marketing. Έχει κάτι παραπάνω σε ψωμί και θα σε βλέπουν σα Θεό. Κάτσε πληροφορική και να είσαι τυχερός **θα βρεις κάποιον που να μη σε θεωρεί "κομπιουτερά"**. Είναι τα παιδιά για τις σφαλιάρες.

2018-08

- [T] Επίσημη Παραδοχή των δύο Στρατιωτικών ότι κυνηγούσαν Πρόσφυγες εντός του Τουρκικού εδάφους!
Λαοί εννοθοίτε!! Κακοί στρατιώτες κοινοίγουν **Προσφειγες!! ΔΙΑΔΟΣΤΑΙ**

2021-08

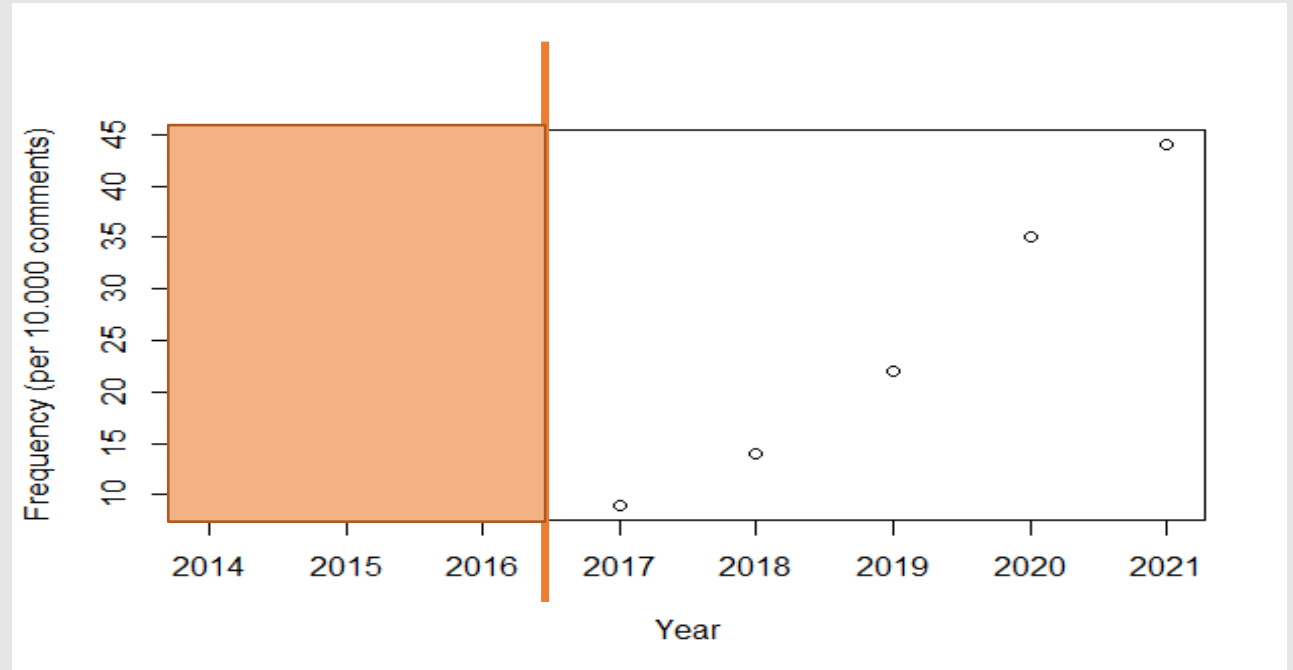
- [T] Ρόδος: Μαχαίρωσε τη γυναίκα του στο λαιμό επειδή του ζήτησε να χωρίσουν
 - > ημεδαπό
 - **πΟΣ ήΜΑΣΤαι σήΓουρη όΤΙ δαιν ίνε γήΦΤοσ;**

2021-08

- [T] COVID-19: Η Αυστραλία κατεβάζει στρατό στο Σίδνεϊ για βοηθήσει στην επιβολή του lockdown
 - Όσοι υποστηρίζουν τέτοια μέτρα ξέρουμε με ποια πλευρά θα ήταν αν ζούσαν στην Γερμανία του μεσοπολέμου.
 - Anyway στην Αυστραλία είναι χειμώνας τώρα, μόλις τελειώσει η σεζόν θα γίνουν ωραία πράγματα και εδώ και οι υπερεμβολιαστές δεν θα γλιτώσουν όσο και αν έχουν χάσει το παραμύθι ότι με το εμβόλιο **"ΠΑΙΡΝΟΥΜε ΤΙΣ ΖΩΕΣ ΜΑς ΠΙΣω"**.

Η «καμηλογραφή» στο δείγμα

Year	Tokens	Frequency per 10k comments
2014	9	28
2015	26	18
2016	26	16
2017	19	9
2018	29	14
2019	56	22
2020	88	35
2021	125	44
	378	



- 2014-2016: πολλά εσφαλμένα θετικά (false positives)
- 2017-2021: Περίπου 50% αύξηση συχνότητας το χρόνο

Το «βυζαντινό (μηνοειδές) σίγμα»

- | | |
|-----------------------------|-----------------|
| 1. «υπερβολικό θαυμαστικό» | <!1!!11> |
| 2. «σίγμα του σαρκασμού» | </σ> |
| 3. «καμηλογραφή» | <ΑνΤΙΚεΙΜεΝικΟ> |
| 4. «βυζαντινό σίγμα» | <Αιςχο< |
| 5. «εσκεμμένη ανορθογραφία» | <ΔΙΑΔΟΣΤΑΙ> |
-

- 2021-08
 - [Τ] Στυτική δυσλειτουργία μετά το εμβόλιο
 - Θέλουν να μας στείρουν
- Διαδώστε**

«Βυζαντινό σίγμα»

« Εκτός από την γνωστή μορφή «Σ» στη βυζαντινή γραφή υπήρχε το «μηνοειδές σίγμα» γραφόταν και ως «C», το οποίο χρησιμοποιείται ακόμα στην αγιογραφία και σε κάποιες εκδόσεις. »

(<http://www.stougiannidis.gr/AENAON/AS3/sigma.pdf>)



ΣΗΜΑΙΑ ΒΥΖΑΝΤΙΟΥ ΕΛΕΥ...
interflag.gr



Ελευθερία Τώρα» ή «Θάνατος»; - Lo...
logotypos.gr

- Μόνο 28 εμφανίσεις στο δείγμα 2014-2021, κάπως αυξημένη συχνότητα το 2018/19.
- Η ενδεικτική σημασία του <c> στην κοινότητα r/greece βασίζεται στην ιστορική καταβολή του γραφήματος: Σύνδεση με θρησκευτικό ή/και θρησκόληπτο λόγο, καθώς και με πολιτικές τοποθετήσεις που θεωρούνται συνδεδεμένες με την ορθοδοξία.
- Αυτή η σύνδεση αποτελεί τη βάση για σκωπτικές και υβριδικές χρήσεις.
- Θεματικά πλαίσια: ελληνική ορθόδοξη εκκλησία, ρωσική εκκλησία/Πούτιν, γέρων Παΐσιος, 1821, μακεδονικό ζήτημα, οικονομική κρίση/Βαρουφάκης

Το «βυζαντινό σίγμα»

- Εμφανίζεται πεζό ή/και κεφαλαίο
- Αρχή της λέξης:
 - Χωρίς τεκμηρίωση
- Τέλος της λέξης:
 - ΤΕΛΟΣ
- Μέση της λέξης:
 - Διαδωστε / ΕΥΛΟΓΙΣΤΗ
- Διάκριση τελικού και μη τελικού <σ>:
 - ΜΥΣΤΗC / κάθαρσιC
- Συνήθως μονήρης, ενίοτε πολλαπλή χρήση:
 - Τα θεσμικά όργανα της ΕΕ και τα πανεπιστήμια, που καταλήφθησαν νύχτα από τους πεμπτοφαλαγγίτες πολιτισμικούς μαρξιστές. **Ο καιρός όμως γαρ εγγύς, η Πουτίνια κάθαρσιC το ίδιο. /s**

«Βυζαντινό σίγμα» σε διάφορα θεματικά πλαίσια

- 2020-02
 - >ο Άγιος Βαλεντίνος
 - Η ΟΡΘΟΔΟΞΙΑ ΜΑΣ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΒΑΛΕΝΤΙΝΟΥΣ. ΚΟΥΤΟΦΡΑΓΚΟΣ SPOTTED!!!!1!1!!!
- 2019-08
 - [T] Είμαι ο μόνος εδώ, που είχε αγοράσει αυτή την αηδία όταν είχε πρωτοβγεί;
 - ΤΑ ΑΥΘΕΝΤΙΚΑ ΕΛΛΗΝΟΡΘΟΔΟΞΑ ΠΣ ΓΚΕΗΜΣ ΕΙΝΑΙ: «ΠΟΛΕΜΟΣ ΣΤΟ ΑΙΓΑΙΟ», «1453-1821» και φυσικά το ΤΙΤΑΝΟΤΡΙΣΜΕΓΙΣΤΟ «ΓΙΝΕ ΠΡΟΕΔΡΟΣ».
- 2018-02
 - [T] “Κόστος Βαρουφάκη”: Ο κυνισμός των δανειστών πίσω από την γελοιότητα της αριθμητικής τους
 - Ρε γαμώτο αυτή την παρεμπόδιση αναδιάρθρωσης του χρέους την παθαίνω κι εγώ όταν λέω στον κόσμο ότι θα τους επιστρέψω τα μισά από όσα χρωστάω. Τον καταλαβαίνω τον μπαρουφοπαπάρα, είναι σπάσιμο να θες να τους φεσώσεις σαν άνθρωπος κι αυτοί να αντιδρούν.
Αιςχος++

«Βυζαντινό σίγμα» στην αλληλεπίδραση (2019-02)

6
↓
Φρένο στους ιεροψάλτες με τα gadget βάζει η εκκλησία
lifo.gr/now/gr...
κοινωνία/society



«Εις τοιαύτας δε περιπτώσεις όπως αι εν λόγω συσκευαί τοποθετούνται επί τω αναλόγιον αποκλειστικώς ώστε να μην κρατούνται ή και περιφέρονται ανά χείρας υπό των ψαλλόντων ή αναγιγνωσκόντων με αποτέλεσμα τον σκανδαλισμόν έστω και ενός εκ των πιστών».

Δηλαδή οι γριες αμα δουν ταμπλετ σκανδαλιζονται? TIL.

↑ 3 ↓ Give Award Share Report Save



Φουντώνουν λέμε!

↑ 2 ↓ Give Award Share Report Save



+ ΕΚΑΥΛΩCON +

↑ 5 ↓ Give Award Share Report Save

Η «εσκεμμένη ανορθογραφία»

- | | |
|-----------------------------|-----------------|
| 1. «υπερβολικό θαυμαστικό» | <!1!!11> |
| 2. «σίγμα του σαρκασμού» | </σ> |
| 3. «καμηλογραφή» | <ΑνΤΙΚεΙΜεΝικΟ> |
| 4. «βυζαντινό σίγμα» | <Αιςχος> |
| 5. «εσκεμμένη ανορθογραφία» | <ΔΙΑΔΟΣΤΑΙ> |
-

- 2019-08
 - [Τ] Ερχεται αστυνομική ταυτότητα 666
 - ΑΦΟΙΠΝΙΣΤΥΤΑΙ ΣΥΝΑΙΛΛΟΙΝΕΣ, ΜΑΣ ΠΣΕΚΑΖΟΥΝ!!!!1!!ΕΝΑ!!!!ΕΚΑΤΟΝΕΝΤΕΚΑ!!

«Εσκεμμένη ανορθογραφία»

- Μια γραφηματική πρακτική με σαφή σύνδεση με τις γλωσσικές ιδεολογίες της ελληνικής γλωσσικής κοινότητας και καθαρά πολιτικοποιημένη χρήση.
- Γλωσσο-ιδεολογική βάση της πρακτικής: Σύνδεση ακροδεξιάς με αγραμματοσύνη, μετωπική αναπαράσταση της αγραμματοσύνης δια της ανορθογραφίας.
- Αφορά ορθογραφικές δομές με αυξημένη γραφηματική ποικιλότητα που εκλαμβάνονται από τη γλωσσική κοινότητα ως συχνά σημεία ορθογραφικού λάθους:
 - Καταληκτικό < -ε / -αι>, π.χ. <ΔΙΑΔΟΣΤΑΙ>
 - <Η> και <Ι>, <Ω> και <Ο>, π.χ. <ΕΥΛΟΓΙΣΟΝ>, <ΔΙΑΔΟΣΤΑΙ>
 - Πολυάριθμοι συνδυασμοί, αλλά υψηλός βαθμός διακειμενικότητας:
 - ΕΛΛΗΝΕΣ ΠΑΤΡΙΟΤΕΣ!! ΘΕΛΟΥΝ ΝΑ ΜΑΣ ΑΠΟΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΗΣΟΥΝ!!!11
- Διάκριση: Καταγραφή φωνολογικών φαινομένων με κοινωνική ή/και εκφραστική ενδεικτικότητα. Η «εσκεμμένη ανορθογραφία» **δεν** αφορά φωνολογικά φαινόμενα και **δεν** περικλείει γραφές όπως:
 - **θα βρεις κάποιον που να μη σε θεωρεί "κοΜΠιουΝΤερά"**.
 - **μπαοκ** πρέπει να ναι και η αλλη αριαναρα

«Εσκεμμένη ανορθογραφία» και υπερβολικό θαυμαστικό

- 2020-02
 - [T] Έρευνα: Ποιοί θεωρούν ότι τους ανήκουν εδάφη άλλων χωρών - Δείτε την θέση των Ελλήνων
 - ΕΤΟΙΜΟΙ ΟΙ **ΕΛΛΗΝΑΙΣ** ΓΙΑ ΠΟΛΕΜΟ FERTE PISO **TEIN POLY!!11!! /s**
- 2021-08
 - ΟΙ ΕΒΡΑΙΟΙ ΚΑΝΟΥΝ ΠΕΙΡΑΜΑΤΑ ΠΑΝΩ ΣΤΟ ΔΝΑ ΜΑΣ. ΧΡΙΑΣΤΙΑΝΟΙ **ΞΕΣΙΚΩΘΕΙΤΕ**. 1!!!!1!†
- 2021-08
 - Κάνουμε πορεία για την ελευθερία του λόγου, αλλά μόνο για του δικού μας λόγου **οι άλλοι είναι ΦασεϊσταίΣ!11!!!1!**
- 2018-08
 - [T] Live your Myth in Greece
 - **ΑΙΓΟ ΔΑΙΝ ΘΑΙΛΟ ΤΟΥΣ ΛΑΘΡΩ ΓΥΑΤΟΙ ΔΑΙΝ ΣΑΙΒΩΝΤΕ ΤΑ ΕΘΥΜΜΑ ΜΑΣ. Υ ΑΓΚΛΗ ΙΝΑΙ ΚΑΛΥ!!!ΑΙΝΑ1!!!!1!**

Ποικιλότητα στην «εσκεμμένη ανορθογραφία»

- 2018-08 ΔΙΑΔΟΣΤΕΕΕΕ11!!111
 - 2021-08 Διαδοστετο!1!1
 - 2021-08 ΔΙΑΔΏΣΤΑΙ !1!1!
 - 2019-02 ΔΓΙΑΔΩΣΤΑΙ!!1!1!1!1!
 - 2018-08 Διαγδοσται!!!1!
 - 2021-08 ΔΙΑΓΔΟΣΤΑΙ!!!1!!
 - 2019-02 ΓΙΑΔΓΔΝΩΣΤΕΕ!!11

Συζήτηση και συμπεράσματα

- Με τον όρο «γραφική προσωδία» εξετάζουμε το ρόλο της γλωσσικής ποικιλότητας στη συγκρότηση κοινωνικών ταυτοτήτων στο δημόσιο δικτυωμένο διάλογο.
- Πέρα από τις τεχνικές λεπτομέρειες, η έρευνα καταγράφει και αναδεικνύει τις παραπάνω γραφηματικές πρακτικές ως μέρος μιας πολυδιάστατης επικοινωνιακής κουλτούρας, σε αντιδιαστολή με διαδεδομένες τεχνοφοβικές τοποθετήσεις για τα ελληνικά στο διαδίκτυο.

Σύνολο νέων εισαγωγών, εξιτηρίων και θανάτων

 covid19/κορονοϊός



Πολύ ενδιαφέρον, να'σαι καλά.

Μακάβριο σχόλιο, αλλά μήπως θέλουμε το λόγο εισαγωγές / (εξιτήρια+θάνατοι);

 9  Teilen ...



3400 εισαγωγές σε μια εβδομάδα (16 - 22 Νοε 2020), 3000 την προηγούμενη και 3000 παρά την επόμενη.

«Μια Απλη γρίπη!!1!»

Ωραία δουλειά!

 15  Teilen ...



Όταν θα σου βαλουν 5ντζι και θα κατεβαζεις απντειτ κ μετα θα σκαι στακ οβερφλοου στον προσάτη σου δε θα γελας, προβατο, μπεεε..ενα11!!ενα1!

 7  Teilen ...

- Πρακτικές **ετερογραφίας**

(Blommaert 2013, Androutsopoulos 2011, Spitzmüller 2015)

- Ορθογραφική ετερότητα με υψηλό βαθμό μεταγλωσσικής επίγνωσης
- Γνώση και ιδεολογίες της γραφής (Spitzmüller 2015)
- Κοινωνική καταγραφή (enregisterment, Agha 2003): Γραφηματικά φαινόμενα, π.χ. το «υπερβολικό θαυμαστικό» συνδέονται με στάσεις του ομιλητή και τυποποιημένες κοινωνικές τοποθετήσεις, π.χ. συνωμοσιολογίες απόψεις.
- Αφετηρία από την ελληνική γλωσσική ιστορία ή/και παγκόσμια διαδικτυακά ρεύματα και επακόλουθη εκ νέου νοηματοδότηση (π.χ. «καμηλογραφή», «βυζαντινό σίγμα»)
- Συμβατικοποίηση στη δικτυακή κοινότητα, με αποτέλεσμα η (συμβατική ή/και δημιουργική) χρήση της γραφικής προσωδίας να λειτουργεί ταυτόχρονα ως δείκτης συμμετοχής στην κοινότητα του r/greece.

- Πρακτικές ετερογραφίας
 - Πρακτικές **αναπαράστασης**
(Rampton 1999: styling the other, Coupland 2001: stylization;
Eckert 2001: the role of variation in constructing personae)
 - Οι γραφηματικές πρακτικές είναι η πρώτη ύλη για την αναπαράσταση κοινωνικών στερεοτύπων με τις στερεοτυπικές τους φράσεις και απόψεις στην δικτυακή συζήτηση.
 - Η γραφική προσωδία βοηθά τους συμμετέχοντες να «ακούσουν» τις «φωνές» των άλλων, να διακρίνουν τα όριά τους από τη φωνή του γράφοντος, να συνθέσουν συνεργατικά ένα ταμπλό της ετερόγλωσσης κοινωνίας.

Συζήτηση και συμπεράσματα: τρία ερμηνευτικά επίπεδα

- Πρακτικές ετερογραφίας
 - Πρακτικές αναπαράστασης
 - Πρακτικές τοποθέτησης
(Positioning, stancetaking; Jaffe 2009 κ.α.)
 - Μέσα από τις ετερογραφικές πρακτικές της αναπαράστασης και του στυλιζαρίσματος, οι συμμετέχουσες/συμμετέχοντες διαμορφώνουν και τη δική τους ταυτότητα ως μέλη του r/greece και άλλων κοινωνικών χώρων. Δείχνουν τί πρεσβεύουν και τί απορρίπτουν, με τί συμφωνούν και διαφωνούν.
 - Έτσι, οι διάφορες όψεις γραφικής προσωδίας και οι πρακτικές που βασίζονται πάνω τους είναι στενά συνδεδεμένες με το πολιτικό και ιδεολογικό «στίγμα» της δικτυακής κοινότητας του r/greece.

ΕΚΠΑ, Ερευνητικά Σεμινάρια 2021-2022, 30/03/2022

Γραφική προσωδία και πολιτικός λόγος στο ελληνικό Reddit

Γιάννης Ανδρουτσόπουλος

Πανεπιστήμιο Αμβούργου | Κέντρο Αριστείας MultiLing, Πανεπιστήμιο Όσλου

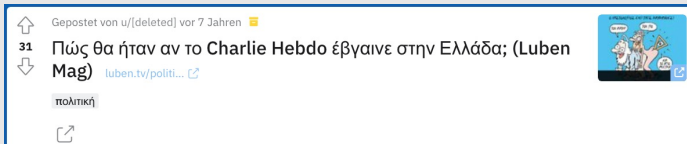
«Βυζαντινό σίγμα» με περικείμενο (2021-08)



The screenshot shows a vertical list of five comments on a social media platform. Each comment includes a profile picture, a name (some are redacted with blue boxes), a timestamp 'vor 8 Monaten', the text of the comment, and interaction icons for upvotes, downvotes, and sharing ('Teilen').

- Comment 1:** Profile picture: green alien. Name: [redacted]. Text: "Εμείς που κάναμε [pfizer](#) έχουμε το αντίθετο αποτέλεσμα". Upvotes: 48. Sharing: Teilen.
- Comment 2:** Profile picture: cartoon girl. Name: [redacted]. Text: "Μπερδεψαν το εμβολιο με τα viagra". Upvotes: 18. Sharing: Teilen.
- Comment 3:** Profile picture: cartoon girl. Name: [redacted]. Text: "Ρε δεν μπερδεψαν τίποτα το τσιπάκι έχει και αυτή την λειτουργία... s/". Upvotes: 6. Sharing: Teilen.
- Comment 4:** Profile picture: cartoon girl. Name: TeacherTurbulent9513. Text: "Μπας και είσαι παντρεμενος;". Upvotes: 8. Sharing: Teilen.
- Comment 5:** Profile picture: cartoon girl. Name: [redacted]. Text: "Εγώ έκανα άστρα ζενεκα και έχω ακριβώς το αντίθετο...μπορεί να φταίει ότι είμαι single...". Upvotes: 12. Sharing: Teilen.
- Comment 6:** Profile picture: cartoon girl. Name: [redacted]. Text: "Θελουν να μας στειρωσουν". Subtext: "Διαδωστε". Upvotes: 22. Sharing: Teilen.

«Βυζαντινό σίγμα» με περικείμενο (2014-08)



Αν θες να φανταστείς πως θα ήταν το περιοδικό στην Ελλάδα, ψάξε για τον γέροντα Πασιτίσιο, και την αντιμετώπιση του.

Αυτή είναι η Ελλάδα.

↑ 19 ↓ Teilen ...



no deaths or violence δηλαδή

P.S. Ο "παστίσιος" καταδικάστηκε με 6 μήνες με αναστολή, ηλίθια μεν ποινή, εντελώς άκακη δε μπροστά σε αυτό που έγινε στην Γαλλία

↑ -6 ↓ Teilen ...



Ελα μην κάνεις τον χαζούλη, ξέρεις πως δεν είναι συγκρίσιμα αυτά καθώς εδώ το μεγάλο τσουτσούνι της πολιτείας φροντίζει να μην θίγεται ο κάθε χριστιανοταλιμπάν.

Ξέρεις που αλλού δεν εκτελούν σκιτσογράφους του Charlie Hebdo? Στη Σαουδική Αραβία.

↑ 3 ↓ Teilen ...



εδώ το μεγάλο τσουτσούνι της πολιτείας φροντίζει να μην θίγεται ο κάθε χριστιανοταλιμπάν

Εννοείς τις διώξεις στους "ράδιο αρβύλα" για το βιντιο επίσκεψης Τσίπρα στο Άγιο Όρος, ή την διώξη σε μένα και σε όσους ανεβάσαμε τον γέροντα παρτίσιον (ινσταλλάσιον) στο FB μας ή στον Mikeus για το υβριστικό περιεχόμενο των video του προς την θρησκεία..

oh wait :-)

↑ -1 ↓ Teilen ...